
2nd Session, 52nd Legislature
New Brunswick
42 Elizabeth II, 1993

2^e session, 52^e législature
Nouveau-Brunswick
42 Elizabeth II, 1993

70

BILL

**AN ACT TO AMEND THE
LIMITED PARTNERSHIP ACT**

PROJET DE LOI

**LOI MODIFIANT LA
LOI SUR LES SOCIÉTÉS EN COMMANDITE**

LE 11 MARS 1993
LE CLERK DU PARLEMENT
NEW BRUNSWICK

1993 020 20

HON. EDMOND P. BLANCHARD, Q.C.

L'HON. EDMOND P. BLANCHARD, c.r.

EXPLANATORY NOTES

Section 1

This amendment authorizes the Lieutenant-Governor in Council to make regulations in respect of exemptions from the provisions of the *Limited Partnership Act*.

Section 2

Commencement provision.

NOTES EXPLICATIVES

Article 1

Cette modification autorise le lieutenant-gouverneur en conseil à établir des règlements relatifs aux exemptions des dispositions de la *Loi sur les sociétés en commandite*.

Article 2

Disposition d'entrée en vigueur.

**An Act to Amend the
Limited Partnership Act**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

1 *Section 45 of the Limited Partnership Act, chapter L-9.1 of the Acts of New Brunswick, 1984, is amended by adding after paragraph (a) the following:*

(a.1) exempting, from this Act or such provisions of this Act as may be specified in the regulations and on such terms and conditions as may be specified in the regulations, the extra-provincial limited partnerships organized under the laws of such jurisdictions as may be specified in the regulations;

2 *Section 1 of this Act comes into force on a day to be fixed by proclamation.*

**Loi modifiant la
Loi sur les sociétés en commandite**

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète:

1 *L'article 45 de la Loi sur les sociétés en commandite, chapitre L-9.1 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1984, est modifié par l'adjonction après l'alinéa a) de ce qui suit:*

a.1) exemptant les sociétés en commandite extraprovinciales organisées sous le régime des lois des autorités législatives que les règlements peuvent préciser, de la présente loi ou de ses dispositions que les règlements peuvent préciser, selon les modalités et conditions que les règlements peuvent préciser;

2 *L'article 1 de la présente loi entre en vigueur à la date fixée par proclamation.*